

BIULETYN EUROREGIONU GLACENSIS



3 / 2008

**Kalendarz Euroregionu Glacensis na rok 2009
z tematem schroniska turystyczne**



Szanowni Czytelnicy,



na łamach „Biuletynu Euroregionu Glacensis” przekazujemy sobie informacje na temat życia toczącego się na terenie naszych miast i gmin, a wielu z nas znajduje tu inspiracje dla swojej pracy. W tym czasie trwa już okres programowania Unii Europejskiej na lata 2007-2013. Pomimo tego, że w tym okresie pojawiły się pewne zmiany dotyczące korzystania ze środków finansowych z funduszy europejskich, to jest to okres bardzo atrakcyjny pod względem zarówno wartości środków finansowych, jak i możliwości ich wykorzystania. Złożone do tej pory projekty wskazują również na stale rosnące umiejętności wnioskodawców w zakresie poruszania się w systemie i opracowywania projektów na wymaganym poziomie. Również współpraca z polskimi partnerami, w większości w ramach wspólnych projektów, ma odpowiedni poziom i rodzi się nie tylko na bazie administracji, ale również w wyniku osobistych znajomości i wzajemnych kontaktów towarzyskich określonych grup ludzi. Miasto Náchod, w którym mam zaszczyt pełnić funkcję burmistrza, ogłosiło wspólnie z miastem Kudowa-Zdrój projekt pn.

„Náchod - Kudowa – Miasto Europejskie”. Dzięki dofinansowaniu z Programu udało nam się zrealizować niejedno przedsięwzięcie i zorganizować kilka spotkań. Tak samo ważne dla współpracy jest przekonanie się, że podanie ręki i przyrzeczenie współpracy między nami posiada taką samą wartość wiążącą jak zawierane na piśmie umowy.

Wyrażam nadzieję, że ta dewiza współpracy transgranicznej przetrwa, również w czasach, gdy siłą napędową nie będą unijne środki pomocowe.

W ramach okresu programowania 2007-2013 przeprowadzono już dwa nabory i złożone projekty poddano ocenie. Do obu sekretariatów Euroregionu wpłynęło ponad 220 projektów, z których zatwierdzono 160 projektów rozdysponowując kwotę wsparcia ponad 3 000 000 EUR. W tym roku zaplanowano również dwa nabory i dwa posiedzenia komitetu oceniającego. Życzę więc Państwu wystarczającej inwencji, dobrych pomysłów i partnerów. Wierzę, że uda się Państwu zrealizować własne projekty a poprzez to przyczynią się Państwo nie tylko do podniesienia atrakcyjności naszych regionów, ale również do wzajemnej współpracy i zapoznania się mieszkańców na terenie Euroregionu Glacensis oraz wzdłuż całej polsko-czeskiej granicy.

Ing. Oldřich Čtvrtečka
przewodniczący czeskiej części Euroregionu Glacensis



Okrągły kalendarz na rok 2009



Euroregion Glacensis na początku bieżącego roku wydał swój lubiany okrągły kalendarz. Rok 2009 jest pod znakiem schronisk turystycznych i ich okolic. Do kalendarza wykorzystano zdjęcia z Gór Orlickich, Karkonoszy, Jesioników, Gór Suchych i Masywu Śnieżnika. Stronę polską reprezentują zaś widoki Gór Stołowych, Bystrzyckich, Złotych, Białskich i Sowich. Na każdej stronie kalendarza umieszczone jest ciekawe sezonowe zdjęcie krajobrazu, a dodatkowo na wycinku przedstawiono również bardziej lub mniej znane schronisko turystyczne danego regionu. Opracowując kalendarz skorzystaliśmy z doświadczeń znanych fotografików Lubomíra Imlaufa ze strony czeskiej i Tomasza Gmerka, który zapewnił nam zdjęcia z polskiej strony euroregionu. Efekt naszej współpracy z pewnością warto obejrzeć.

Sekretariat euroregionu

Republika Czeska objęła przewodnictwo w Radzie Unii Europejskiej

Z pierwszym dniem bieżącego roku Republika Czeska stała się na okres sześciu miesięcy państwem, które przewodniczy w Radzie Unii Europejskiej, a więc w kluczowej instytucji i organie decyzyjnym UE. Pałeczkę sztafetową przejęła od Francji. Kadencja przewodnictwa trwa sześć miesięcy i państwa członkowskie wykonują je zgodnie z zasadą równości i rotacji.

Nie jest to tylko sprawa formalna, lecz jeden z najważniejszych instrumentów, poprzez który państwa członkowskie mogą wpłynąć na wizerunek i funkcjonowanie UE. RCz stanie się pewnego rodzaju moderatorem i negocjatorem pewnych spraw europejskich, co stanowi wyjątkowe wyzwanie i szansę.

Znaczenia i rangi czeskiemu przewodnictwu nadają w szczególności niekorzystne czynniki zewnętrzne. Wiele wskaźników wskazuje, że obecny kryzys finansowy jest najgorszym tego typu wydarzeniem od momentu powstania Wspólnot Europejskich w 1958 roku. Większość prognoz wskazuje też na to, że właśnie dopiero w 2009 roku negatywne skutki będą w pełni odczuwalne również w realnej gospodarce. Kolejne zasadnicze problemy pojawiły się od razu w pierwszych dniach, gdy konieczne było rozwiązanie przerw w dostawach gazu z Rosji oraz trwający konflikt zbrojny w Strefie Gazy.

Główne cele priorytetowe czeskiego przewodnictwa wyraża motto „Europa bez barier”, poprzez które Republika Czeska wyraża wolę usuwania pozostających barier istniejących pomiędzy krajami członkowskimi UE, w szczególności w sferze rynku wewnętrznego, swobodnego przepływu towarów, usług, osób i kapitału, w tym skomplikowanych przepisów prawa UE i państw członkowskich.

Poniższa lista przedstawia konkretne zagadnienia i priorytetowe dziedziny, które Czechy chcą w okresie przewodnictwa w UE przeformować:

- Konkurencyjna Europa – w czasach nasilającej się globalnej konkurencji UE musi wzmacniać swoją konkurencyjność
- Energetyka i zmiana klimatu – Czechy mają świadomość tego, że najwrażliwszym punktem europejskiej konkurencyjności teraz i w niedalekiej przyszłości jest energetyka i z nią ściśle związane problemy środowiskowe oraz zmiany klimatyczne
- Europa otwarta i bezpieczna – jeżeli UE ma spełnić oczekiwania mieszkańców, powinna być nie tylko otwarta, ale również bezpieczna.

Oficjalne priorytety czeskiego przewodnictwa wskazują na rzeczywiste problemy UE, które jednak nie są całkowicie nowe, a ich rozwiązanie będzie możliwe dopiero w dłuższej perspektywie czasu. Ze względu na aktualną sytuację gospodarczą głównym tematem rozwiązania obecnego kryzysu finansowego będzie wyeliminowanie jego skutków oraz przeciwdziałanie podobnym kryzysom w przyszłości. Nielatwym zadaniem jest również podjęcie decyzji w sprawie dalszych losów Traktatu lizbońskiego, reformującego instytucje europejskie.

Warunkiem pomyślnego przeprowadzenia przewodnictwa jest zapewnienie wszystkich posiedzeń na wysokim poziomie organizacyjnym, logistycznym, finansowym, personalnym i medialnym. W ciągu półrocznego pełnienia funkcji Czechy muszą zorganizować 14 nieformalnych posiedzeń ministrów państw UE, 300 spotkań roboczych na niższym poziomie oraz wiele konferencji, przy czym na jedno posiedzenie Rady może przyjechać do 300 delegatów i 400 dziennikarzy.

Jednostką odpowiedzialną za sprawny przebieg przewodnictwa jest wicepremier ds. europejskich Alexandr Vondra wraz z zespołem.

Więcej informacji można uzyskać na stronach www.eu2009.cz

Sekretariat euroregionu



EU2009.CZ

10 let Euroregionu Silesia 1998 - 2008

„Chciałem poświęcić moje wystąpienie temu przedziałowi czasu, w którym tworzyła się najpierw idea, a potem przygotowywaliśmy się do powstania Euroregionu Silesia... pozwolę sobie wspomnieć także o zdarzeniach, o osobach, które pojawiły się wcześniej, nim podpisano 20 września 1998 roku umowę o utworzeniu Euroregionu Silesia.”

Tymi słowami na konferencji poświęconej współpracy transgranicznej, jaka odbyła się 28 listopada 2008 roku w auli Uniwersytetu Śląskiego w Opawie, rozpoczął swoje wystąpienie Andrzej Markowiak, jeden z założycieli Euroregionu Silesia. Konferencja ta była pierwszą częścią spotkania zorganizowanego z okazji 10 rocznicy założenia euroregionu, w którym uczestniczyli główni aktorzy polsko-czeskiej współpracy transgranicznej, czyli przedstawiciele przygranicznych miast i gmin, euroregionów, polskiego i czeskiego ministerstwa rozwoju regionalnego, szkół i innych instytucji z obu



niczna współpraca lokalnych grup działania (LGD). Na konferencji odbyło się również nadzwyczajne uroczyste posiedzenie Rady czeskiej części euroregionu, na którym do grona członków Euroregionu Silesia przyjęto Miasto Ostrawę.

Popołudniowy program obchodów kontynuowano w Raciborzu na spotkaniu kulturalno-towarzyskim, które zainaugurował polski europoseł Jan Olbrycht. Po „urodzinowych życzeniach” złożonych przez przedstawicieli wszystkich czesko-polskich euroregionów ogłoszono uroczyste najlepsze projekty transgraniczne sfinansowane z Funduszu Mikroprojektów w Euroregionie Silesia w ramach programu INTERREG IIIA. Miłą atmosferę całego spotkania dodatkowo zwieńczała czesko-polska muzyka oraz obfita polska kuchnia.

Sekretariat euroregionu



Konferencja odbyła się w Auli Uniwersytetu Śląskiego w Opawie. Za mównicą pan Andrzej Markowiak, jeden z założycieli Euroregionu Silesia, obok pan Zbyněk Stanjura, prezydent Miasta Opava (drugi z prawej) oraz pan Mirosław Lenk, prezydent Miasta Racibórz (trzeci z prawej).

stron granicy, działających na rzecz rozwoju współpracy transgranicznej.

Oprócz Andrzeja Markowiaka historię euroregionu przypomniał również doc. Jan Mrázek, który jako ówczesny prezydent przygranicznego miasta Opava obecny był przy powstawaniu euroregionu. Rolę, jaką obecnie euroregion odgrywa w zakresie współpracy transgranicznej, zaprezentowały wieloletnia sekretarz Jana Novotná Galuszková oraz dyrektor polskiego sekretariatu Daria Kardaczyńska. Wśród aktualnych tematów konferencji znalazł się również Program Operacyjny Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013, „europejskie ugrupowanie współpracy terytorialnej” jako nowy rodzaj podmiotów w Europie oraz całkowicie nowe zjawisko w Euroregionie Silesia – transgra-



Przedstawiciele wszystkich polsko-czeskich euroregionów przyjechali, by złożyć Euroregionowi Silesia życzenia z okazji rocznicy. Wspólne zdjęcie będzie pamiątką miłego spotkania odbywającego się w przyjaznej atmosferze.



W uroczystościach nie mogło zabraknąć tortu urodzinowego.

(Fota: archiwum Euroregionu Silesia)

Dobra współpraca Czechów i Polaków stanowi jeden z moich priorytetów



Czechów i Polaków zawsze coś łączyło. Oba kraje w historii odnotowały szereg zmian, które wspólnie wpływały na ich losy. Z naszego obecnego punktu widzenia do tych najważniejszych wydarzeń należy w szczególności przekształcenie Czech i Polski w wolne demokratyczne państwa oraz ich późniejsze przystąpienie do Unii Europejskiej. W obu przypadkach Czesi i Polacy współpracowali uczestnicząc wzajemnie w obu tych dużych i zasadniczych zmianach.

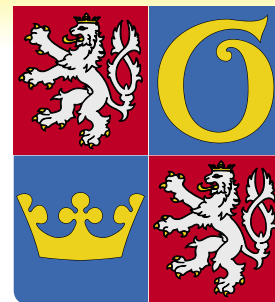
Zawsze wierzyłem w ścisłą współpracę Czech i Polski, stanowi ona również obecnie jeden z moich priorytetów. Cieszę się, że teraz jako hetman Kraju Královéhradeckého mogę angażować się w stosunki obu naszych państw i uczestniczyć w ich rozwoju. Jako wieloletni mieszkaniec Ziemi Broumovskiej nawet nie mógłbym postępować inaczej. Właśnie te praktyczne doświadczenia związane z życiem w tym regionie pokazały mi, jak ważna jest pomoc Czechów i Polaków na rzecz rozwoju wszystkich ważnych dziedzin.

Udana współpraca transgraniczna sprzyja o wiele łatwiejszemu forsowaniu i wprowadzaniu w życie projektów, które pomagają przede wszystkim ludziom mieszkającym przy granicy. Ważnym jest, aby przy granicy wyremontować drogi i wybudować nowe, aby nadal rozwijała

się turystyka oraz usługi, handel, przemysł i rolnictwo. Jednocześnie jednak należy dbać również o walory przyrodnicze, które na granicy są dla obu naszych krajów wspólne. Krótko mówiąc, należy wspierać rozwój miast i terenów wiejskich, który przyczyni się w efekcie do rozwoju całych Czech i Polski.

Oba nasze państwa leżą w Środkowej Europie, pozostając nadal pewnym pomostem pomiędzy zachodem i wschodem. Taką rolę będą z pewnością odgrywać również w przyszłości. Czechy i Polska należą również wspólnie do „młodszych” państw Unii Europejskiej. Z logicznych powodów borykają się więc z podobnymi problemami, mają też podobne interesy i cele, do których osiągnięcia dążą. Do ich realizacji może bez wątpienia przyczynić się nie tylko „wysoka” polityka i dyplomacja, ale również współpraca regionalna oraz rozwijanie dobrych stosunków międzyludzkich i handlowych. Wierzę, że wzajemne sympatie Czechów i Polaków jeszcze bardziej się w kolejnych latach pogłębią, towarzysząc również współpracy gospodarczej.

Bc. Lubomír Franc
Hetman Kraju Královéhradeckého



Podział kompetencji Członków Zarządu Kraju Královéhradeckého

Franc Lubomír, Bc. – hetman

odpowiedzialny za zarządzanie kryzysowe i zintegrowany system ratownictwa

Táborský Josef, Ing. – 1. wicehetman
odpowiedzialny za gospodarkę i stosunki zagraniczne

Derner Vladimír, Ing. – 2. wicehetman
odpowiedzialny za sprawy majątkowo-prawne

Dohnálek Helmut – 3. wicehetman
odpowiedzialny za rozwój regionalny, planowanie przestrzenne, prawo budowlane i turystykę

Ješina Josef – członek Zarządu
odpowiedzialny za transport i gospodarkę drogową

Nosek Jiří, PhDr., Bc. – członek Zarządu
odpowiedzialny za szkolnictwo i kulturę

Tippner Jan, Ing. – członek Zarządu
odpowiedzialny za środowisko naturalne i rolnictwo

Třešňáková Jana, PharmDr. – członek Zarządu
odpowiedzialna za służbę zdrowia

Uchytíl Miroslav, Ing. – członek Zarządu
odpowiedzialny za sprawy socjalne

Kontakt

Krajský úřad Královéhradeckého kraje
Regiocentrum Nový pivovar
Pivovarské náměstí 1245
500 03 Hradec Králové

Telefon: 00420 495 817 111
Fax: 00420 495 817 336
E-mail: posta@kr-kralovehradecky.cz
www.kr-kralovehradecky.cz

Czesko-polska współpraca z punktu widzenia Kraju Pardubickiego



Polska to jedyne państwo, z którym Kraj Pardubicki ma wspólną granicę. Z całkowitą pewnością powinniśmy rozwijać wzajemne stosunki i podejmować współpracę w zakresie sensownych projektów. W realiach naszego kraju to przede wszystkim turystyka, ponadto kultura i transport.

Kraj Pardubicki już od kilku lat podejmuje współpracę z Województwem Dolnośląskim w Polsce. W ramach partnerstwa kraj skierował uwagę między innymi na współpracę w zakresie wykorzystywania środków unijnych. I odniósł sukces. Udało się wyremontować kilkadziesiąt kilometrów dróg na polsko-czeskim pograniczu, zachęcając dzięki temu do przyjazdu turystów zarówno w sezonie letnim, jak i zimowym. Teraz, po otwarciu granicy i rozszerzeniu Obszaru Schengen, powstaje nowa możliwość zainwestowania w regionie kolejnych środków pochodzących z Unii Europejskiej. Istnieje wiele projektów dotyczących bazy noclegowej, ośrodków narciarstwa zjazdowego i biegowego, szlaków rowerowych, ośrodków edukacyjnych, jak również „zwykłe” projekty kanalizacji i wodociągów. Projekty te są w dużym stopniu przez nas wspierane, ponieważ na terenie Kraju Pardubickiego odczuwamy potrzebę rozwoju turystyki, a pogranicze czesko-polskie dysponuje ogromnym potencjałem w tym zakresie. Kraj Pardubicki jest od 2002 roku również członkiem stowarzyszenia

Euroregion Glacensis, dzięki któremu udało się pozyskać dla kraju kolejne środki finansowe.

Współpraca polsko-czeska to jednak nie tylko pieniądze, ważni są ludzie, spotkania, kultywowanie tradycji. Sprawiłoby mi radość, gdyby ściśle przyjaźnie nawiązały np. szkoły, gdyby zespoły kulturalne uczestniczyły w festiwalach po

polskiej i czeskiej stronie, gdyby Czesi i Polacy mieli jeszcze większą możliwość poznawania swoich sąsiadów. Jako hetman Kraju Pardubickiego podejmę jak największe starania, aby do tego się przyczynić. Kraj co roku ogłasza program grantowy, który wspiera tego typu formy współpracy. Dofinansowanie mogą otrzymać wnioskodawcy chcący nawiązać lub pogłębić wzajemne kontakty naukowe, szkolne lub sportowe oraz chcący współpracować w zakresie opieki socjalnej, zdrowotnej itp. Ciekawa może być również sfera współpracy i wymiany doświadczeń w ramach jednostek straży pożarnej.

Współpraca transgraniczna Czechów i Polaków ma ogromną przyszłość. Jestem optymistą i wierzę, że oferowane możliwości będziemy potrafili w pełni wykorzystać po obu stronach granicy.

Mgr. Radko Martínek
Hetman Kraju Pardubickiego



Podział kompetencji Członków Zarządu Kraju Pardubickiego

Martínek Radko, Mgr. – hetman
odpowiedzialny za ogólny rozwój Kraju i fundusze unijne

Línek Roman, Ing. – wicehetman
odpowiedzialny za sprawy finansowe i majątek

Tichý Jan – wicehetman
odpowiedzialny za transport, obsługę transportową i turystykę

Kroutil Václav, Ing. – członek Zarządu
odpowiedzialny za środowisko naturalne,
rolnictwo i obszary wiejskie

Macela Miloslav, Bc. – członek Zarządu
odpowiedzialny za sprawy społeczne i sektor non-profit

Pernicová Jana, Ing. – członek Zarządu
odpowiedzialna za szkolnictwo, kulturę i konserwację zabytków

Stejskal Miroslav, JUDr. – członek Zarządu
nieetatowy członek Zarządu Kraju Pardubickiego

Šilar Petr, Ing. – członek Zarządu
nieetatowy Członek Zarządu Kraju Pardubickiego

Tauberová Markéta, Mgr. – członek Zarządu
odpowiedzialna za służbę zdrowia

Kontakt

Krajský úřad Pardubického kraje
Komenského náměstí 125
532 11 Pardubice

Telefon: 00420 466 026 111
Fax: 00420 466 611 220
E-mail: posta@pardubickykraj.cz
www.pardubickykraj.cz

Pragniemy nadal rozwijać nasze naturalne partnerstwo



Kraj Olomuniecki posiada granicę państwową wyłącznie z Polską. Już ten fakt wskazuje jasno, jak Polska jest ważna dla naszego regionu i mieszkańców. Poza wymienionym powodem, swoje znaczenie mają tradycyjne dobre stosunki obu narodów, pokrewieństwo języka i bliskość obu kultur. Polacy to dla

mieszkańców Kraju Olomunieckiego dobrzy sąsiedzi i partnerzy.

Po obu stronach granicy już od dwudziestu lat rozwija się współpraca pomiędzy miastami i gminami. Nawiązało do niej również partnerstwo Kraju Olomunieckiego i Województwa Opolskiego zawarte w 2002 roku. Dla obu regionów to możliwość uczenia się od sąsiadów, wzbogacania swojego życia kulturalnego, społecznego i sportowego oraz wykorzystywanie przykładowo możliwości, jakie stwarza branża turystyczna. Dobre stosunki zawodowe i osobiste istniejące pomiędzy oboma sąsiadami, których łączy nie tylko odległość geograficzna, ale również podobne doświadczenia historyczne, umożliwiają nam wspólnie projektowanie niektórych programów rozwoju. Myślę, że właśnie dzięki trwającemu okresowi programowania Unii Europejskiej oraz ogłoszonym programom współpracy transgranicznej jeszcze wiele przed nami w tym zakresie.

Niedawne przystąpienie obu państw do Obszaru Schengen umożliwia nam jeszcze w większym stopniu rozwijanie turystyki, która jest

dla Kraju Olomunieckiego branżą kluczową pod kątem rozwoju gospodarczego Ziemi Jesenickiej. Kraj Olomuniecki od długiego czasu przygotowywał się do otwarcia granicy. Dowodem tego są drogi, w które na terenach przygranicznych zainwestowaliśmy duże środki finansowe.

Chcemy w tym roku kontynuować wspomaganie turystyki, realizując konkretny projekt pod nazwą Podróżowanie w czasie (Cestování časem), którego istotę stanowi polsko-czeska wymiana turystyczna oraz połączenie atrakcyjnych miejsc Kraju Olomunieckiego i Województwa Opolskiego. Oprócz Kraju Olomunieckiego w projekt zaangażowały się również stowarzyszenia turystyczne funkcjonujące na Ziemi Jesenickiej i Środkowych Morawach oraz miasta Šternberk, Přerov, Jeseník oraz gmina uzdrowska Lipová – lázně. Z polskiej strony w ramach projektu współpracę podjęło Województwo Opolskie, Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna oraz miasto Opole. Projekt będzie kilkietapowy. W marcu bieżącego roku planujemy dla pierwszego etapu wnioskować o dofinansowanie z Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska.



Ing. Martin Tesařík
Hetman Kraju Olomunieckiego

Podział kompetencji Członków Zarządu Kraju Olomunieckiego

Tesařík Martin, Ing. – hetman

odpowiedzialny za zarządzanie kryzysowe, stosunki zewnętrzne, turystykę, programy Unii Europejskiej, inwestycje

Fischer Michael, MUDr. – 1. wicehetman
odpowiedzialny za służbę zdrowia

Kosatík Ivan, RNDr. – 2. wicehetman
odpowiedzialny za majątek i sprawy finansowe

Mačák Alois, Mgr. – wicehetman
odpowiedzialny za transport

Horák Pavel, Ing. – wicehetman
odpowiedzialny za rozwój regionalny,
środowisko naturalne i rolnictwo

Sekanina Pavel, Ing. – wicehetman
odpowiedzialny za szkolnictwo

Rašák Radovan, Mgr. – wicehetman
odpowiedzialny za kulturę, zabytki,
wychowanie fizyczne, sport i czas wolny

Kubjátová Yvona, Mgr. – wicehetman
odpowiedzialna za sprawy socjalne

Kontakt

Krajský úřad Olomouckého kraje
Jeremenkova 40a
779 11 Olomouc

Telefon: 00420 585 508 111
E-mail: posta@kr-olomoucky.cz
www.kr-olomoucky.cz

POLSKO-CZESKA KONFERENCJA



W dniach 4-5 grudnia 2008 roku, po dwuletniej przerwie, odbyła się w Zielieńcu ponownie polsko-czeska konferencja Euroregionu Glacensis, w której wzięło udział 135 uczestników z polskiej i czeskiej strony Euroregionu. Spotkali się przede wszystkim przedstawiciele instytucji członkowskich z polskiej i czeskiej strony, przedstawiciele Ministerstwa Rozwoju Regionalnego RCz, ponadto także przedstawiciele szkół średnich i zawodowych oraz przedstawiciele czeskiego Karkonoskiego Parku Narodowego oraz ich współpracownicy z polskiej strony KPN.

Celem zorganizowania dwudniowej konferencji było przede wszystkim pogłębienie współpracy w ramach polsko-czeskiego Euroregionu Glacensis. Głównym celem spotkania było zacieśnienie kontaktów w ramach współpracy podejmowanej przez członków euroregionu, poszukiwanie nowych partnerów do realizacji kolejnych wspólnych projektów, dyskusja oraz wymiana doświadczeń wynikających ze zrealizowanych już projektów, prezentacja gmin i ich możliwości w zakresie wzajemnej współpracy z polskimi partnerami i odwrotnie. Uczestnicy konferencji mieli również wyjątkową okazję, by promować atrakcje turystyczne swojego regionu w formie materiałów i banerów promocyjnych, które towarzyszyły klimatowi konferencji.



Program pierwszego dnia rozpoczęto kongresem obu stron Euroregionu Glacensis. Po czeskiej stronie wybrano nowego przewodniczącego oraz 1. i 2. wiceprzewodniczącego Euroregionu. Przewodniczącym został Ing. Oldřich Čtvrtečka, burmistrz Miasta Náchod, pierwszym wiceprzewodniczącym został Jiří Čepelka, wiceburmistrz Miasta Ústí nad Orlicí, zaś drugim wiceprzewodniczącym Bc. Miroslav Kocián, burmistrz Gminy Bílá Voda u Javorníka. Po zakończeniu kongresów obu stron wspólnie przywitano uczestników euroregionalnej konferencji, po czym rozpoczęto wygłaszanie poszczególnych prezentacji i wystąpień prelegentów.

W pierwszym bloku prezentacji i wystąpień pojawiły się bardzo ciekawe tematy – na przykład wykład „Euroregion Glacensis w badaniach Katedry Geografii Wydziału Przyrodniczego Uniwersytetu im. Pałackiego w Ołomuńcu”. Na temat wspólnej historii terenów Euroregionu Glacensis wystąpienie wygłosił doc. PhDr. Vladimír Wolf, CSc., który uczestniczy aktywnie we współpracy czeskich i polskich historyków w zakresie badań nad historią Ziemi Kłodzkiej. Czesław Kręcichwost, przewodniczący Stowarzyszenia Gmin polskiej części Euroregionu Glacensis, uwagę swojego wystąpienia skierował na dotychczasowe sukcesy i przyszłe kierun-



ki współpracy. Starosta Powiatu Kłodzkiego Krzysztof Baldy zaprezentował projekt VIA – regia, natomiast Grzegorz Średziński, burmistrz Dusznik-Zdroju, zaprezentował gminę Duszniki-Zdrój omawiając jednocześnie współpracę z czeskimi partnerami. Głos zajął również przedstawiciel MRR RCz RNDr. Petr Uzel informując o dobrej współpracy euroregionu z MRR. Przyszłość współpracy transgranicznej była tematem wystąpienia Helmuta Dohnálka, wicehetmana Kraju Kralovehradeckiego ds. rozwoju regionalnego. Na konferencji wystąpienia mieli również sekretarze obu części euroregionu. Jaroslav Štefek, sekretarz czeskiej części, poświęcił uwagę możliwości stworzenia wspólnego transgranicznego podmiotu wykorzystując instrument „Europejskiego ugrupowania współpracy terytorialnej”, zaś Radosław Pietuch, sekretarz polskiej części, podsumował środki finansowe pozyskane z UE za pośrednictwem programów współpracy transgranicznej. Blok przedpołudniowy zakończono wspólnym obiadem.

W części popołudniowej aktywnie kontynuowano prezentacje poświęcone turystyce, przedsiębiorcom i szkolnictwu. Projekt „Radiobus turysta a infobus oblasti Orlických hor“ („Radiobus turysta i infobus regionu Gór Orlickich”) zaprezentowali przed-



Niniejszy projekt jest współfinansowany ze środków



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
PRZEKACZAMY GRANICE



JA EUROREGIONU GLACENSIS



stawiciele zaangażowanej w przedsięwzięcie firmy AUDIS, s.r.o. Projekt dotyczący kładek i wież widokowych nad doliną Dzikiej Orlicy zaprezentował burmistrz Rokytnice v Orlických horách Petr Hudousek, który omówił zaplanowane zmiany i remonty mostków dla pieszych i rowerzystów oraz budowę wież widokowych w rejonie Dzikiej Orlicy. Obiektywną opinię na temat sytuacji w zakresie przekraczania granicy i barier występujących na grani-



cach po przystąpieniu do Obszaru Schengen z punktu widzenia przedsiębiorców przedstawił w swoim wystąpieniu przedstawiciel Izby Gospodarczej Kraju Královéhradeckiego František Molík. W dalszej kolejności, przykłady wzajemnej współpracy szkół zaprezentował Ing. Oldřich Kopecký, przedstawiciel Kraju Pardubického i doc. Ing. Ladislav Maixner, Csc.



Drugi dzień konferencji poświęcony był poszukiwaniu nowych partnerów. W trakcie drugiego dnia konferencji kolejno prezentowano wzajemne partnerstwa oraz oczekiwania w stosunku do partnerów. Poszczególne oczekiwania co do czeskich i polskich partnerów wpisywano do przygotowanych formularzy, które stanowią element materiałów pokonferencyjnych. Na zakończenie uczestnicy konferencji obejrzeni projekty zrealizowane w Zielescu - rozwijającej się bardzo dynamicznie na przestrzeni ostatnich lat części administracyjnej Dusznik-Zdroju. Konferencję zakończono wspólnym obiadem.



Wyrażamy nadzieję, że konferencja ta w istotny sposób przyczyniła się do wzajemnego poznania i zacieśnienia kontaktów poszczególnych aktorów współpracy polsko-czeskiej, stwarzając możliwość do nieformalnej wymiany opinii i doświadczeń. Fakt, że konferencja została zorganizowana i współfinansowana przez czeską część Euroregionu Glacensis na terenie Polski, wskazuje na wysoki poziom wzajemnej współpracy.

Sekretariat euroregionu



ów EFRR za pośrednictwem Euroregionu Glacensis.



CZ PL Cíl 3/Cel 3
2007-2013

Grono członków poszerza się – przedstawiamy nowego członka



MIASTO BOROHRÁDEK

W dolinie Cichej Orlicy na skraju pasma Třebechovická tabule około 8,5 km na południowo-zachód od Kostelca nad Orlicí leży miasto Borohrádek liczące 2150 mieszkańców. Rozległe okoliczne lasy sosnowe wpływają korzystnie na klimat, dzięki czemu

miejsce to już w przeszłości było atrakcyjnym dla turystów letniskiem.

Pierwszym znanym właścicielem wsi Borohrádek był Jaroslav z Bolehrádku, który w 1308 roku wraz z Ctiborem z Uherska (Węgier) pokonał pomiędzy Opočnem a Turovem wojska Friedricha Habsburga, czym zasłynął w całej Europie. Pierwsze wzmianki o posiadłości Borohrádek, należącej wtedy do Potštejna, pochodzą z 1342 roku. Borohrádek był miasteczkiem już przed rokiem 1342, status miasta ma od 1 maja 1971 roku. Brak jednak dokumentów potwierdzających moment otrzymania przez miasteczko herbu. Z zachowanej pieczęci można wnioskować, że było to mniej więcej w XV wieku.



Kościół pw. św. Michała Archanioła z dzwonnica.

Barokowy kościół zbudowano na zlecenie Ferdynanda Ludwika z rodu Libštejnских z Kolowrat. Przy kościele stoi drewniana dzwonnica. Elementem murów obwodowych sąsiedniego cmentarza jest ciekawy budynek neogotyckiego grobowca zbudowany z piaskowca.



Prywatna willa nr 37.

Teren administracyjny miasta obejmuje oprócz Borohrádku również dzielnicę Šachov z dominującym nad okolicą kościołem pw. Najświętszej Trójcy, z którego rozciąga się przepiękny widok. Pod Šachovem znajduje się jedno z trzech znanych w świecie źródeł rzadkich skamieniałości. W 2002 roku znaleziono tu fragmenty kości morskiej ryby kostno-szkieletowej z gatunku Xiphactinus sprzed około 89 milionów lat.

Jesienią miejscowe lasy stają się istnym rajem dla grzybiarzy. Cicha Orlica tworzy wiele malowniczych zakątków, zaś kąpielisko naturalne „Splav” oraz staw sportowy dają w gorących letnich dniach odświeżające ukojenie. Przepływająca rzeka oferuje wiele możliwości wędkarzom, miłośnikom sportów wodnych i znawcom przyrody. Położenie miasta sprzyja uspakajającym spacerom po okolicznych sosnowych i mieszanych lasach. Część oznakowanych szlaków turystycznych oraz ścieżek rowerowych prowadzi bezpośrednio wśród tych lasów. Nowo zbudowana ścieżka rowerowa prowadząca do Velin, przeznaczona dla rowerzystów i jeżdżących na rolkach, łączy Borohrádek z Ziemią Pardubicką.

Okolice Borohrádku są wręcz idealne dla relaksu i rekreacyjnych



Spiętrzenie na Cichej Orlicy.

wędrówek. Z tego powodu już w przeszłości zasłynął on jako letnisko. Pracując nad programami telewizyjnymi spokój i wyciszenie znajdował tu przykładowo znany reżyser i piosenkarz Aleš Ulm. Swoją młodość spędziła tu aktorka Květa Fialová, aktor i reżyser Josef Vondráček oraz wiele innych znanych osobistości. Warto również wspomnieć, że miejscowa przyroda była natchnieniem również dla francuskich filmowców, którzy nakręcili tu niedawno wiele zdjęć ze znanym aktorem Pierre Richardem.

Lokalny przemysł stanowi główne miejsce pracy dla mieszkańców miasta i okolic. To głównie obróbka drewna i produkcja wyrobów ze skóry. Większość firm oferuje dobrej jakości produkty - galanterię skórzaną, deski podłogowe, meble, oferowane są również montaż domów jednorodzinnych pod klucz.

W 2002 roku otwarto wyremontowany budynek miejskiego kina. Sala służy jako wielofunkcyjna placówka kultury z gastronomią, w której wyświetlane są filmy, organizowane są koncerty, wystawy, występy szkół, karnawały, bale i inne imprezy towarzyskie. Już po raz czwarty miasto organizuje majowe popołudnia, które w zeszłym roku po raz pierwszy połączono z obchodami Dnia Dziecka.

Na terenie miasta prężnie działa jednostka OSP. Co roku organizuje ona „Palenie czarownic”, współorganizuje Dzień Dziecka oraz sylwestrowy pokaz ogni sztucznych. Życie sportowe skupia się wokół klubów sportowych TJ Lokomotiva Borohrádek, pod którego egidą działają cztery sekcje piłki nożnej oraz TJ Sokol Borohrádek skupiającym zapasy w stylu klasycznym oraz siatkówkę rekreacyjną, siatkówkę i unihokej. Działalność prowadzi również towarzystwo Asociace Sport pro všechny, skupiające prawie wszystkie kategorie wiekowe mieszkańców. Można tu pograć w piłkę, uczęszczać na zajęcia z gimnastyki zdrowotnej, aerobiku, jogi kondycyjnej lub na zajęcia ćwiczeń z dziećmi. Przy szkole podstawowej mieści się ogólnie dostępne boisko.

Wśród ważnych towarzystw i związków działających na terenie miasta należy wymienić towarzystwo łowieckie Myslivecké sdružení Orlice, lokalny związek wędkarski Český rybářský svaz oraz lokalne zrzeszenia wędkarzy.

Miasto Borohrádek przystąpiło do grona członków Euroregionu



Otwarcie ścieżki rowerowej Borohrádek-Veliny, łączącej Kraj Pardubicki i Královéhradeckí.

Glacensis pod koniec minionego roku, jednak już wcześniej otworzyło swoje ościeże dla współpracy transgranicznej. Przede wszystkim uczniowie i nauczyciele Szkoły Podstawowej im. T.G.Masaryka od wielu lat współpracują z kilkoma szkołami zagranicznymi z różnych krajów Europy, między innymi również z polską szkołą z miejscowości Ciepłowodny. Obie szkoły zorganizowały już kilka wymiennych pobytów oraz wiele wspólnych konkursów. Przykład może stanowić konkurs piosenki Złoty Słownik.

Jeżeli zechcą Państwo lepiej poznać miasteczko i wybiorą się Państwo na wycieczkę do Borohrádku, oprócz dróg i ścieżek rowerowych polecamy również kolej, ewentualnie szlak wodny po rzece Cicha Orlica.



Góry Orlickie i Bystrzyckie to raj dla miłośników biegówek

Do projektów zatwierdzonych w pierwszym naborze Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013 należy w Euroregionie Glacensis projekt pod tytułem „Zakup sprzętu dla celów dostępności turystycznej Gór Orlickich i Bystrzyckich zimą”. Całkowite wydatki projektu kształtują się na poziomie 1 080 000 EUR, przy czym wartość przyznanego dofinansowania wynosi 918 000 EUR. Partnerem wiodącym projektu jest Gmina Orlické Záhory, partnerami projektu po stronie czeskiej jest gmina Olešnice v Orlických horách, a po stronie polskiej gminy Duszniki-Zdrój i Bystrzyca Kłodzka. Przedmiotem projektu jest zakup nowych ratraków w celu poprawy warunków dla narciarstwa biegowego na rzecz połączenia Gór Orlickich i Bystrzyckich systematycznie i odpowiednio utrzymywanymi trasami.



przedstawiciele koordynatora projektu – Regional Development Agency. Uczestnicy spotkania podzielili się cennymi doświadczeniami w zakresie utrzymywania tras biegowych, mając jednocześnie możliwość wyrażenia swoich uwag do pierwszej wersji wspólnej mapy tras biegowych Gór Orlickich i Bystrzyckich.

Jako przedwczesny prezent świąteczny, w dniu 19 grudnia 2008 roku, wyłoniona firma ŽIVA zemědělská obchodní a.s. przekazała gminie Orlické Záhory ratrik marki PistenBully 100. Dzięki temu, w czasie obecnego występowania dużej ilości śniegu, trasy bie-



Przed rozpoczęciem zimowego sezonu turystycznego, w dniu 23 października 2008 roku, zorganizowano spotkanie robocze, w którym uczestniczyli przedstawiciele zainteresowanych ośrodków narciarskich, gmin, Parku Krajobrazowego CHKO Orlické hory oraz



gowe można odpowiednio dla narciarzy przygotowywać częściej niż dotychczas. W wyniku tego usługi świadczone turystom są na wyższym poziomie. Pracownicy Informacji Turystycznych z pewnością mogliby wiele powiedzieć o pozytywnych opiniach zgłaszanych przez turystów przyjeżdżających w Góry Orlickie.

Duszniki-Zdrój i Bystrzyca Kłodzka na razie utrzymują trasy biegowe przy pomocy skuterów śnieżnych zakupionych w ramach tego projektu. Ratraki dla Oleśnicy w Orlických horách i Dusznik-Zdroju będą dostarczone do końca stycznia, do Bystrzycy Kłodzkiej dopiero po przeprowadzonym przetargu.

Dla miłośników tras biegowych, jak również dla lubiących współzawodnictwo, partnerzy projektu przygotowują dla wszystkich chę-

tnych otwarte zawody pod nazwą „Czesko-polski maraton po Górach Orlickich”. Imprezę zaplanowano na 28 lutego 2009 roku. Wszystkich serdecznie zapraszamy!

Przygotowywana jest także wspólna mapa tras biegowych, która będzie obejmowała trasy biegowe Gór Orlickich i Bystrzyckich. Będą na niej zaznaczone miejsca, w których polskie i czeskie trasy biegowe się łączą.

Góry Orlickie i Bystrzyckie prześcigają się w prawdziwy raj dla miłośników biegówek. Wszystkie trasy są systematycznie, dwa lub trzy razy w tygodniu, przygotowywane przy pomocy ratraków, po stronie czeskiej z czterech miejscowości, po stronie polskiej z dwóch, czego historia tego regionu nie pamięta.

Sekretariat euroregionu

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
PRZEKRACZAMY GRANICE



CZ PL Cíl 3/Cel 3
2007-2013

Międzynarodowe ćwiczenia taktyczne – Lasówka, Orlické Záhory

W sobotę 18 października 2008 roku w Orlickim Záhory odbyły się przedpołudniowe międzynarodowe ćwiczenia taktyczne jednostek straży pożarnej z Czech i Polski. Ćwiczenia odbyły się w ramach projektu pn. „Innowacja wyposażenia w ramach współpracy transgranicznej

- Cermna. Tematem przewodnim całego przedsięwzięcia był pożar lasu na trudno dostępnym terenie. W tym miejscu stanowi to duży problem, ponieważ w sezonie letnim pożary zdarzają się tu często. Las zaczął płonąć po stronie polskiej w miejscu nazywanym Lasówką. Na



na rzecz ochrony obszaru Orlickiego Záhory i Bystrzycy Kłodzkiej” realizowanego z Funduszu Mikroprojektów Euroregionu Glacensis. Uczestniczyły w nich jednostki OSP z miejscowości Rokytnice w Orlických horách, Orlické Záhory, Olešnice w Orlických horách, polskich miast i gmin Międzylesie, Bystrzyca Kłodzka, Wilkanów oraz Kudowa Zdrój



tych peryferyjnych terenach dojazd z kraju zajmuje bardzo dużo czasu. Były to ćwiczenia taktyczne, a więc jednostki spotkały się przed ich rozpoczęciem przy remizie strażackiej w Orlickim Záhory. Na miejsce przyjechało łącznie jedenaście wozów strażackich, z których stopniowo utworzono osiem strumieni bojowych, przeznaczonych do gaszenia pożaru. Działania dwóch uczestniczących jednostek skierowane były na stworzenie punktów poboru wody do gaszenia na rzece Dzika Orlica. Całe ćwiczenia obserwowała polska zawodowa straż pożarna z Kłodzka, która kierowała ćwiczeniami metodologicznie. Po zakończeniu ćwiczeń wszystkie jednostki przemieściły się do Orlickiego Záhory, gdzie całe przedsięwzięcie poddano ocenie. Zaprezentowano również posiadany przez jednostki sprzęt strażacki oraz organizację zintegrowanego systemu ratownictwa na terenie Miasta Kłodzko. Na zakończenie ćwiczeń przygotowano dla wszystkich uczestników po-

silek, który poprzedzono jednak jeszcze jednym ważnym zadaniem. Zadanie to polegało na podpisaniu deklaracji, stwierdzającej gotowość wszystkich uczestników do wzajemnej współpracy w sytuacjach zdarzeń nadzwyczajnych po obu stronach granicy oraz w zakresie przygotowywania ich rozwiązań. Ćwiczenie stanowi przykład, w jaki sposób można rozwiązywać sytuacje kryzysowe po obu stronach granicy we współpracy czeskich i polskich jednostek straży pożarnej, w których wyposażenie i mobilny sprzęt ratowniczo-gaśniczy jest niezbędny do ich realizacji. W trakcie zbiórki końcowej podsumowano całe przedsięwzięcie, które jako bardzo korzystne i wskazane oceniali zarówno sami uczestnicy, jak i zaproszeni goście. Mieli oni przez cały czas ćwiczeń możliwość słuchania fachowego komentarza do podejmowanych w trakcie ćwiczeń działań oraz kierowania pytań dotyczących nie tylko samych ćwiczeń, ale również całego projektu.

Sekretariat euroregionu



Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego za pośrednictwem Euroregionu Glacensis.



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
PRZEKRACZAMY GRANICE



Cíl 3 / Cel 3
2007.2013

Budowa wieży widokowo-przeciwpożarowej na Trójmorskim Wierchu



Bałtyckiego, Północnego i Czarnego.

W jednym z naszych małych projektów na granicznym szczycie Trójmorski Wierch w okolicy Dolni Moravy w 2009 roku stanie wieża widokowa o wysokości 23,70 metra. Po raz pierwszy mamy okazję przedstawić państwu projekt wieży, na której budowę już został wybrany wykonawca. Przypomnę Państwu również ciekawostkę, o której może nie wszyscy wiedzą, że właśnie na Trójmorskim Wierchu spotykają zlewiska trzech mórz:

Sekretariat euroregionu



Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego za pośrednictwem Euroregionu Glacensis.



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
PRZEKRACZAMY GRANICE



Cíl 3 / Cel 3
2007.2013

IV Kulturalne Zderzenia Przygranicza Międzylesie – Kraliki 2008

W dniu 11 października 2008 roku po raz czwarty, tym razem w Międzylesiu, odbyły się Kulturalne Zderzenia Przygranicza Międzylesie – Kraliki 2008. Impreza odbywa się na przemian w Międzylesiu i jego partnerskim mieście po czeskiej stronie – Kralikach. Masowa impreza zgromadziła szeroką rzeszę uczestników. Bezpośrednio uczestniczyło w niej 50 podmiotów prezentujących się w międzyleskiej szkole reprezentowanych przez 680 uczestników. Podana przez organizatora liczba odwiedzających wynosiła 1587 osób. Oprócz wystaw, zabaw dla najmłodszych, występów artystycznych nowością była biesiada dla polskich i czeskich emerytów oraz szkolne warsztaty naukowe z dziedziny geografii, biologii, chemii i fizyki. Z uwagi na odbywanie się przedsięwzięć w pomieszczeniach i niemożnością uczestniczenia w nich wszystkich zainteresowanych, wydarzenia na bieżąco były transmitowane i pokazywane na telebimie. Impreza w odbiorze uczestników była bardzo udana. Do zobaczenia za rok w Kralikach. Sekretariat euroregionu



Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego za pośrednictwem Euroregionu Glacensis.



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
PRZEKRACZAMY GRANICE



Cíl 3 / Cel 3
2007.2013

MULTIMEDIAŁNE POGRANICZE

Gmina Miejska Nowa Ruda wraz z partnerskim miastem Broumov zrealizowały projekt Multimediałne pogranicze. Bezpośrednim celem realizacji projektu po polskiej stronie było stworzenie zintegrowanego systemu samodzielnej nauki języka czeskiego z jednoczesnym dostępem do tradycyjnej literatury czeskiej, jak i dostęp do audiobooków pozwalających zweryfikować zdobytą w trakcie nauki wiedzę. Realizacja projektu znacznie poszerzyła ofertę Miejskiej Biblioteki Publicznej w Nowej Rudzie. Projekt jest kontynuacją współpracy noworudzkiej i broumovskiej biblioteki. Dzięki temu projektowi stu-



denci Polsko – Czeskiej Wyższej Szkoły Biznesu i Sportu będą mieć większy dostęp do czeskiej literatury. W ramach projektu uroczycie otwarcie pracownię multimedialną, która będzie służyć społeczności lokalnej.

Sekretariat euroregionu

Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego za pośrednictwem Euroregionu Glacensis.



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
PRZEKRACZAMY GRANICE



Cíl 3 / Cel 3
2007.2013

Szlakiem Mieszka i Dobrawy – dni współpracy w ramach pogranicza Broumovsko-Mieroszowskiego

Wieloletnia współpraca partnerskich samorządów Mieroszowa i Mezimesti zaowocowała już realizacją wielu przedsięwzięć, że wspomnę również o wspólnie realizowanym dużym projekcie „Rozwój infrastruktury turystyczno - rekreacyjnej w strefie pogranicza Broumovsko - Mieroszowskiego - 1. Etap” o wartości ponad 5 mln euro, w ramach którego znacznie poprawi się oferta rekreacyjna dla mieszkańców tego subregionu. My pragniemy szerzej przybliżyć mikroprojekt „Szlakiem Mieszka i Dobrawy - dni współpracy w ramach pogranicza Broumovsko-Mieroszowskiego”. Podczas projektu odbył się szereg imprez sportowo – rekreacyjnych oraz kulturalnych, których celem była kontynuacja i zacieśnianie współpracy partnerów.

Główne wydarzenia w zakończonym projekcie to z pewnością transgraniczny Polsko – Czeski Bieg Mieszka i Dobrawy, który odbył się 1 czerwca 2008 roku na trasie Mezimesti – Mieroszów, Międzynarodowe Dni Ziemi Mieroszowskiej, w ramach których odbył się polsko – czeski mecz piłkarski Old Boy-ów oraz impreza kulturalna „Rock bez granic” wraz z warsztatami dla muzyków. Jako sekretariat euroregionu mieliśmy okazję uczestniczyć w podsumowaniu realizacji projektu i wiemy, że obaj Partnerzy szykują dużo kolejnych wspólnych inicjatyw.

Sekretariat euroregionu



Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego za pośrednictwem Euroregionu Glacensis.

Pomyślne zakończenie programu INTERREG IIIA

W ramach Inicjatywy Wspólnotowej INTERREG IIIA na obszarze Euroregionu Glacensis realizowano tzw. Fundusz Mikroprojektów nawiązujący do udanego programu współpracy transgranicznej CBC Phare – Wspólny Fundusz Małych Projektów. Fundusz Mikroprojektów skupiał się w szczególności na tzw.

projektów w Euroregionie Glacensis przyczyniły się do rozwoju kulturalnego, społecznego, socjalnego i ekonomicznego obszarów przygranicznych obu krajów. W ramach realizacji wymienionych projektów wzmocnione zostały kontakty polsko-czeskie, rozszerzył się zakres wspólnie podejmowanych działań, nawiązane



miękkich projektach o charakterze nieinwestycyjnym, takich jak transgraniczne imprezy kulturalne i sportowe, święta, konkursy, przedsięwzięcia w dziedzinie sztuki, historii i tradycji, współpracy szkół i innych instytucji oraz działaniach ukierunkowanych na promocję regionu i turystyki.

Po czeskiej stronie zrealizowano łącznie 110 projektów dofinansowanych przez Unię Europejską. Stopień wykorzystania przez wnioskodawców przyznanych środków wyniósł 88,38%.

Po polskiej stronie zrealizowano łącznie 80 projektów dofinansowanych przez Unię Europejską. Stopień wykorzystania przez wnioskodawców przyznanych środków wyniósł 87,52%.

Niektórzy spośród wnioskodawców realizowali swoje projekty po raz pierwszy, a więc nie zawsze potrafili w pełni wykorzystać wszystkie przyznane środki. W ramach Programu zrealizowano wszystkie zaplanowane wskaźniki, w wielu przypadkach przekraczając ich wartość. Pod koniec 2008 roku można było więc stwierdzić, że wszystkie projekty zostały pomyślnie zakończone i sfinansowane zarówno po stronie polskiej, jak i czeskiej, udało się również dotrzymać zaplanowanego harmonogramu tego Funduszu. Projekty realizowane z Funduszu Mikropro-

jektów w Euroregionie Glacensis przyczyniły się do rozwoju kulturalnego, społecznego, socjalnego i ekonomicznego obszarów przygranicznych obu krajów. W ramach realizacji wymienionych projektów wzmocnione zostały kontakty polsko-czeskie, rozszerzył się zakres wspólnie podejmowanych działań, nawiązane zostały nowe kontakty i współpraca transgraniczna. Uczestnicy oceniają ten instrument bardzo pozytywnie. Świadczy o tym duże zainteresowanie wnioskodawców tym instrumentem również w następnym okresie 2007-2013, gdy w ciągu niespełna roku zatwierdzono 100 projektów po stronie czeskiej i 70 projektów po stronie polskiej.

Sekretariat euroregionu



Wydawca Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladska – Euroregion Glacensis, Panská 1492, 516 01 Rychnov nad Kněžnou, Česká republika
we współpracy ze Stowarzyszeniem Gmin Polskich Euroregionu Glacensis, Łukasiewicza 4a/2, 57-300 Kłodzko, Polsko

Rejestracja dokonana przez MK RCZ E 16575

Redakcja dla czeskiej części: tel.: 00420 494 531 054, e-mail: info@euro-glacensis.cz

Redakcja dla polskiej części: tel.: 0048 74 86 771 30, e-mail: biuro@eg.ng.pl

Fotografie: Euroregion Glacensis, Lubomír Imlauf (1 okładka + 3), Miloš Kaválek (1). Graficzny design : Miloš Kaválek. Litografia: Reklamní studio KAZI. Druk: Integraf s.r.o. Náchod.

Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego za pośrednictwem Euroregionu Glacensis.